

УДК 821.112.2-053.2(436)
ББК 84(4Авс)-44
В29

Серия «Большая книга историй маленьких друзей»

Литературно-художественное издание
Для детей до 3-х лет

БРИГИТТА ВЕНИНГЕР

Большая
КНИГА
приключений **Пауля**

Иллюстрации ЕВЫ ТАРЛЕ

Заведующая редакцией Т. Мантула. Редактор Т. Долматова.
Дизайнер Н. Вдовина. Вёрстка А. Цуркан. Корректор М. Колпакова.
Общероссийский классификатор продукции ОК-005-93, том 2;
953000 — книги, брошюры

Подписано в печать 04.09.2017. Формат 60x84/8
Усл. печ. л. 16,74. Тираж 3000 экз. Заказ №

ООО «Издательство АСТ»
129085, г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, ком. 39
Наш электронный адрес: www.ast.ru

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!
facebook.com/williewinkiebooks
vk.com/williewinkiebooks
instagram.com/williewinkiebooks

Отпечатано в филиале «Тверской полиграфический комбинат детской литературы»
170040, г. Тверь, проспект 50-летия Октября, д. 46
Тел.: +7 (4822) 44-85-98. Факс: +7 (4822) 44-99-46

Венингер, Б.

В29 Большая книга приключений Пауля / Б. Венингер; худож. Е. Тарле; пер. с нем. Т. Жабицкой. — М.: Издательство АСТ, 2018. — 144 с.: ил. — (Большая книга историй маленьких друзей).

ISBN 978-5-17-104698-9

У непоседливого кролика Пауля вечно что-то случается: то он поссорится со своим лучшим другом Эди, то потеряет любимую игрушку, а то и вовсе заболит. Но у Пауля всегда найдётся хорошая идея и огромная фантазия, чтобы исправить даже самую безнадежную ситуацию.

Известная австрийская писательница Бригитта Венингер выросла в большой семье. С детства она заботилась о своих братиках и сестренках, а затем в течение 20 лет работала педагогом в детском саду. Её весёлые, написанные с любовью истории рассказывают о важных проблемах в жизни каждого ребёнка. А благодаря успеху серии книг о Пауле иллюстратор Ева Тарле стала известна детям и взрослым во всём мире. Она обладательница наград Young Readers' Book Award и Soleil d'Or 2011.

«Большая книга приключений Пауля» включает в себя 5 разных историй: «Сестрёнка или что-нибудь полезное...», «Выздоровившей скорее, Пауль!», «Пауль ссорится с Эди», «Где же Никель?» и «На помощь! Привидение!».

Для детей до 3-х лет.

© Жабицкая Т. Я., перевод, 2018
© ООО «Издательство АСТ», 2018



DAS GROSSE BUCH VON PAULI
Written by Brigitte Weninger
and illustrated by Eve Tharlet
© 2016 NordSüd Verlag AG, CH-8050 Zurich/Switzerland

Бригитта Венингер
Ева Тарле

Большая книга приключений **Пауля**



КНИГИ
**Вилли
Винки**

Содержание

Сестрёнка или что-нибудь полезное...

9

Выздоровливай скорее, Пауль!

35

Пауль ссорится с Эди

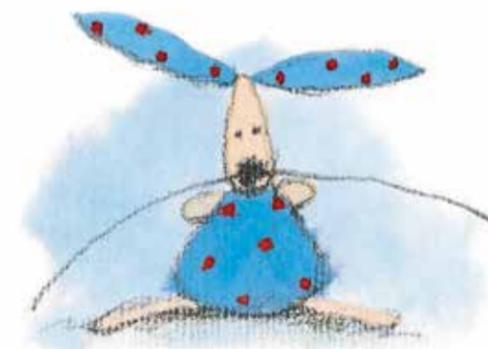
61

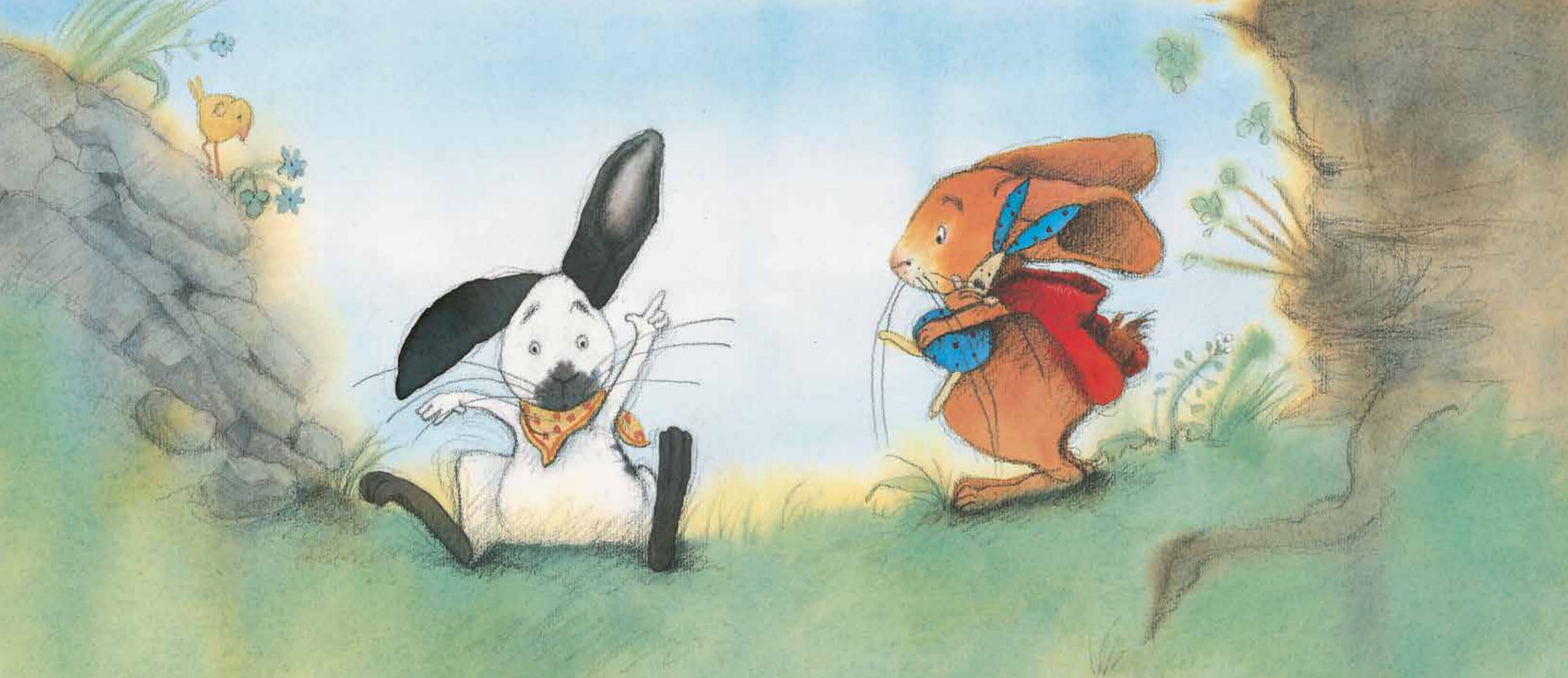
Где же Никель?

87

На помощь! Привидение!

115





На следующее утро Пауль побежал к своему другу.

— Представь себе, Эди: у нас скоро тоже будет малыш!

— Ох-ох! — вздохнул Эди.

— Расскажи мне о твоём младшем брате, — попросил Пауль.

Эди надолго задумался.

Затем он сказал:

— Знаешь, наш малыш довольно противный. Он всегда кричит, когда все остальные хотят спать. Кроме того, от него так плохо пахнет из-за его пи-пи и остального. И ему постоянно что-нибудь нужно. Целый день все прыгают вокруг моего маленького брата, лишь бы он был доволен.

Иметь малыша — это настоящий кошмар! Вот!

Мама отправила Пауля в постель и положила ему на животик тёплую грелку.

— Да, теперь мы, наверное, все должны будем остаться дома, — озабоченно сказал папа. — Визит к бабушке отменяется, хотя она специально для нас испекла торт с ежевикой.

— Что за глупости! — надулся Манни. — Я та-а-ак люблю ежевику!

Когда Пауль услышал про ежевику, он закрыл рот лапами и сглотнул.

— Но вы ведь видите, что Пауль действительно болен! — заметил большой Макс.



Пираты целый день бороздили водные просторы.
Но когда солнце окрасило воду в розовый цвет,
а с берега подул прохладный ветерок, Пауль испугался:
— Уже вечерет. Скорее! Нам надо успеть домой
до того, как моя семья вернётся!



Прошло много дней, и как-то раз Пауль
опять побежал к пруду.
Он уже перестал искать Никеля.
Иногда он брал с собой на прогулку нового
тряпичного крольчонка и играл с ним.
Только любить его он не мог.
Мир опять был почти прекрасен.
Солнце сияло, цветы распускались, а, когда
Пауль проскользнул сквозь заросли около
пруда, где-то запела птичка. Пауль поднял
голову, чтобы взглянуть на неё.
И там, там наверху!

